Mashiro no Oto

track 0 part 1

by Marimo Ragawa

brought to you by
Shoujo Crusade

Raws: Guill666

Translator: hemony

Proofreaders: Ani, Mutsuki, BuConAp

Cleaners: comicallycat, hemony

Typesetters: hemony, K.F

QCer: hemony

MARIMO RAGAWA

『ましろのおと』というタイトルは
『ましろの音』と『ましろノート（note：音、音符）』の
二つの意味が込められています。

KCGM
1261

ましろのおと

1

羅川真里茂

講談社

Mashiro no Oto

vl

Ragawa Marimo

TABLE OF CONTENTS

Track 0
3

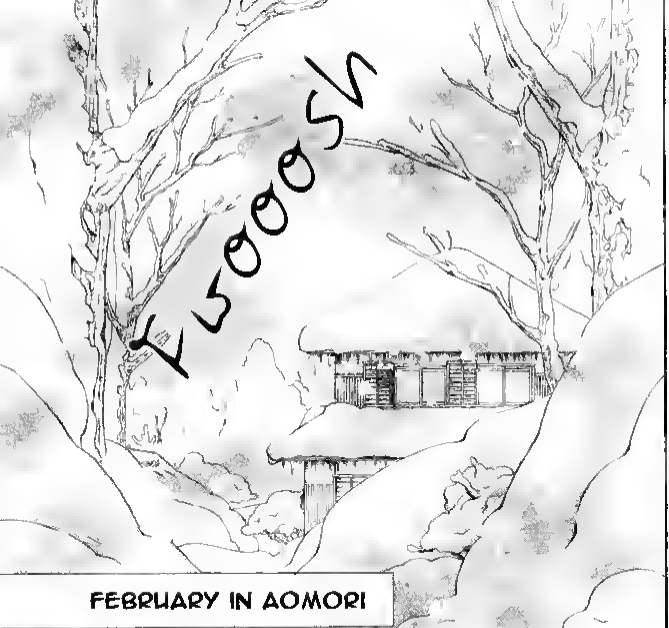
Track 1
123

Track 2
173

It made its appearance as a oneshot in the January 2010 issue. In the May

Track 0

Mashiro no Oto



THIS MANGA IS FICTION. THE CHARACTER NAMES AND PLACES HAVE NO RELATION TO REAL EXISTING PEOPLE AND PLACES

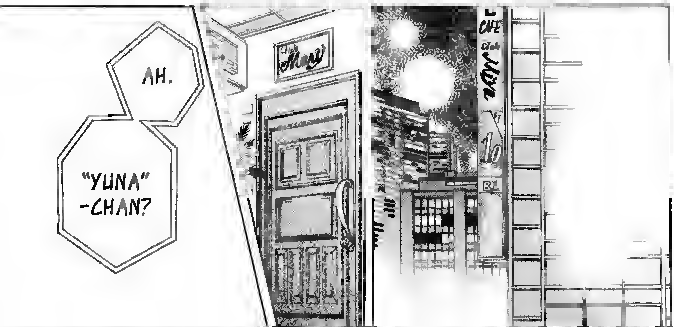
Grandpa's dead.

Crunch
WAIT UP, SETSU!!
WAIT!!
SETSU!!
WHERE ARE YOU GOING?!

When Grandpa died,
the sound I loved
passed away too
I DON'T UNDERSTAND WHY YOU'RE LEAVING!!
BUT
I UNDERSTAND THAT IT'S HARD BECAUSE YOUR GRANDPA JUST PASSED AWAY!!
HMM
SOMEWHERE NOISY
NOISY? THERE'S NO WAY I'D KNOW WHERE WITH JUST THAT!!
AH THEN TOKYO
YUP
YOU DID YOU— DECIDE THAT JUST NOW?!

THE SOUND I LOVE
ISN'T HERE ANYMORE...

There's nothing.
FEBRUARY IN TOKYO


AH.
"YUNA" -CHAN?
Shaw
CAFE
10

ABOUT THE AUDITION FOR V CINEMA THE OTHER DAY...
I FAILED?
YEAH
AH, BUT THE RESULTS FOR THE LATE NIGHT PROGRAM "ENCHANTED☆ OPERA TROUPE" STILL AREN'T OUT YET
OOOH, A POSITIVE RESPONSE!!
I HAVE FAITH!!
HMM?
I WISH ME LUCK
WILL I PASS IT!!
Close
I'M WAITING! ♡
YUKA-CHAAAAN~
THE GUEST AT TABLE 3 IS ASKING FOR YOU

Even at such time
HE.. HELLO, I'M YAMAGUCHI.
THIS KID IS MY SUBORDINATE
IT'S HIS FIRST TIME IN THE PLACE LIKE THIS.
I'M YUKA
CUTE NEW-COMER
IT'S NICE TO MEET YOU <3
BLUSH
Sakaki
At hand
Without money
Feeling down...
Is having talent... Is what I want to say

THE OTHER DAY, YUKA LAMENTING IN HER BATHING SUIT, IT GOT LITTLE SPREAD
HEH- SHE WAS WORK?
HER STAGE NAME IS "TACHIKI YUNA"
Men with talent!!
For me there are
Men.
Taketo
Yuna
Eien
MEN ARE IDIOTS DON'T HANG OUT WITH FELLOWS THAT CAN'T SEE YUNA'S CHARM!!
TAKETO IS SO KIND...
AND THERE'S THIS
YES BUT SHE WORKS PART-TIME AS A HOSTESS. THAT MEANS SHE CAN'T LIVE OFF OF HER MAIN JOB, RIGHT?
SO,
AH
SHE'S BEING SUPPORTED BY MEN, SO IT SEEMS.
SHE'S STUPID.

Bam
KYA-!
SAKE!?
I'M SORRY, I'M DRUNK.
TO LIGHT
WHAT!?
Bam
SO?
Dangerous guy
Light?
UWAAA

ANIKI!?
W-AAH!
CUSTOMER, AREN'T YOU RIDING?
JUST A MOMENT
That's right. Apologize properly.
!?
HEY
THAT IDIOT.
He's not such an idiot to collide with someone
That's
STATIC

!!
STOP RIGHT THERE!
Guitar!?
Kick
ANIKI!?
Slash

EVEN HURTING A MUSICAL INSTRUMENT?!
NOT JUST THE BODY, BUT
TH-THIS AMATEUR !!
JUST BECAUSE YOU'RE A PRETTY WOMAN DOESN'T MEAN I'LL GO EASY ON YOU!
NO, SHE'S A FAIRLY PRETTY WOMAN.
I HATE GUYS LIKE YOU!
DIVINE PUNISHMENT!
Kicking
Ban

EXCUSE M-
AH
!!
AH
SORRY!
YEAH
stare

YEAH
YOU PLAY GUITAR WITH THAT HAND, RIGHT? IS IT REALLY OKAY?
YEAH
IS...YOUR HAND ALRIGHT!?
THANK YOU FOR HELPING ME.
?
PAUSE
IT'S...AL-RIGHT
ISN'T IT PAIN-FUL!?

GYAA-!?
fall

WHAT'S WITH THIS!?

No one will teach you.
Sound
Just because you cursed me, it doesn't mean I'll teach you.
Damn Grampa!!
Not just you, I won't teach anyone.
Why won't you teach me?
Your sound
I'll take it.

YESTERDAY, I THOUGHT
THIS WAS A GUITAR, BUT IT'S SOMEHOW DIFFERENT, RIGHT?
.....
Cold
SITS UP
AH
YOU ARE AIKA-KE?
WITH TAKESHI'S HELP, I MOVED YOU INTO THE ROOM.

I HAVE MY BOYFRIEND'S CLOTHES, BUT IF I LET YOU BORROW IT, HE'D GET ANGRY.
MORE THAN THE CLOTHES, WHAT YOU SHOULD STOP IS THAT STARING.
CUTE, RIGHT? THE CLOTHES.
YOU WEREN'T WAKING UP, SO I JUST PUT CLOTHES ON YOU.
That...
Is...
TH...
AT...
IS

I'M JAPANESE.
ARE YOU A FOREIGNER?

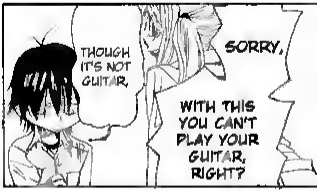
Vol.
HAA...
I can't be at ease.
AH, WE DIDN'T SLEEP TOGETHER, SO YOU CAN BE AT EASE.
SAY, WHAT WERE YOU DOING IN ROPPONGI?
.....
NOTHING... WALKING AROUND AIMLESSLY.
FROM THE STATION, I JUST KEPT WALKING.
I WAS TIRED, HUNGRY AND SLEEPY.
AIMLESSLY?
HOW MUCH DID YOU WALK?
ABOUT 10 HOURS
10 HOURS?!
THEN I GOT DRUNK FROM THE PEOPLE, CARS AND BUILDING LIGHTS.
IT BECAME PITCH BLACK IN FRONT OF ME AND WHEN I CAME TO I WAS HERE.

BUT THERE WAS NOTHING LEFT.
NOTH-ING...?
...WHY DID YOU LEAVE YOUR HOME?
I DON'T KNOW.
YOU'RE A RUN-W...Y?!
I PRO-PERLY ANNOUN-CED "I'M LEAVING."
NOPE
NOW... INSIDE ME IS EMPTY.
THEREFORE I FELT LIKE SEARCHING FOR SOME-THING.
Empty...

I KNOW!
LET'S DO THIS!

Has nothing...

OH NO... THIS WRIST IS SWELLING!
AH-!


THOUGH IT'S NOT GUITAR,
SORRY.
WITH THIS YOU CAN'T PLAY YOUR GUITAR, RIGHT?

IF YOU DO SOMETHING EROTIC, MY BOYFRIEND WILL KILL YOU.
EH?!
DECIDING SO EASILY?!
YOU CAN DO ALL THE HOUSEWORK.
STAY HERE UNTIL YOU FIND PLACE YOU WANT TO GO!
Look
I WON'T DO ANYTHING.
It's not like everyone has something,
but no one's empty.

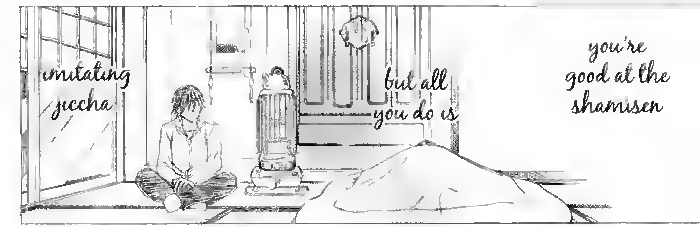
WAKANA-CHAN, IS SETSU ALRIGHT?
SAY...
It looks like she's doing things like gravure.
Wa-kana na-chan
Tokyo is mysterious place.
Someone who let me stay for while appeared
WHERE IN TOKYO CAN YOU EASILY LIVE WITH A GRAVURE IDOL IN THUNDERING IDLENESS?
What are you saying?
THERE'S NO WAY THAT CAN HAPPEN.
THAT'S RIGHT.
CRUMPLE
Tachiki Yuna-san, 22 years.

SETSU!
WHY DID YOU GO TO TOKYO?!
I'M GOING TO BRING THAT BLOCKHEAD BACK!
WAKANA-CHAN, IT'S IMPOSSIBLE! THE MUSICAL PERFOR-MANCE IS STARTING.
MARCH

Un-wrap
Gen-tly

THROB...
...One week
THROB
It's already been one week
THROB
THROB
Klong

Setsu,
It's first time I haven't play for such a long time


you're good at the shamisen
but all you do is
imitating jiccha

Don't be shameful, Setsu
.....
I WANT TO BECOME JICCHA'S SOUND,
I WANT TO "IMPRO-VISE" JICCHA.
When jiccha dies,
you won't play the shamisen

Don't play until you find the sound you want to make.
!!
SLAM
GASP
glare
WHO ARE YOU?
You too, who are you?
AH?

Creak
GOOD MORNING, IS SEKINE-CCHI HERE?
GARA production
YUNA-CHAN, COME OVER HERE
I JUST CAN'T KEEP UP WITH DANCE;
HOW WAS THE LESSON?
HA HA
IT'S HARD BEING AMONG KIDS WITH DANCER AMBITIONS
LAST WEEK'S
AND
LATE NIGHT PROGRAM "ENCHANTED *STAR* OPERA TROUPE" AUDITION RESULTS ARE...

I'm acknowledged as "pitiful?"
I HEARD THAT "I PICKED UP A PITIFUL BOY AND AM LOOKING AFTER HIM."
SURE
BUT I THOUGHT IT WAS KID.
AND,
YOU'RE A NORMAL "GUY!"
BASTARD, COMING TO LIVE WITH SOMEONE ELSE'S WOMAN, YOU LACK COMMON SENSE.
BAM
IS HE AN IDIOT?
WHAT'S NORMAL WHEN PICKING KID UP, IS TO TAKE HIM TO THE POLICE
SO YOU'RE YUNA-SAN'S "TALENTED BOYFRIEND?"
YEAH...
OH,
OOH
MY NAME'S TAKETO!! I SING IN A BAND.

HEE ...
I PLAY GUITAR TOO.
I'M TALENTED AND EVEN MY FACE IS HANDSOME,
I CARRY THAT BAND!
He has a bad expression
NEXT MONTH WE'VE PLANNED FOR TWO INDIES ALBUMS.
YOUR INSTRUMENT IS THAT
SO?
SHAMISEN OVER THERE?
CHIN-TONSHAN
GUY PLAYING IN TATAMI ROOM?
THAT HAS A NARROW NECK,
MINE HAS A THICK NECK.

TSUGARU,
A THICK NECK?
TN: IS A GENRE OF SHAMISEN MUSIC ORIGINATING IN AOMORI PREFECTURE IN THE NORTHERNMOST AREA OF THE JAPANESE ISLAND OF HONSHU. IT IS TODAY PERFORMED THROUGHOUT JAPAN, THOUGH ASSOCIATIONS WITH THE TSUGARU AREA OF AOMORI REMAIN STRONG
TSUGARU-SHAMISEN.
...YEAH, LIKE YOSHIDA SIBLINGS OR LIKE AGATSUGA?
WELL, BOOM, THIS IS BOOM.
BOOM?
FOR SOME-ONE WHO DOES IT SERIOUSLY, BOOM DOESN'T MATTER.

EH ...?
FAIL...?
BUT... I HAD CONFIDENCE IN THAT AUDITION...
REALLY?!
BECAUSE ...

THEY NEED 9 GIRLS,
WON'T I GET CHOSEN ...?
I RESPONDED TO THE PRODUCER WELL...
AND EVEN GOT PRAISED ...

SEKINECCHI, WHAT DO YOU WANT TO DO WITH ME?!
IT'S BEEN 4 YEARS SINCE I CAME TO TOKYO!
WHAT'S NEXT?!
YUNA-CHAN, LET'S WORK HARD ON NEXT AUDI-TION!

My head

is ringing,

painfully.

AH, YUNA!

THE AUDITION THAT WE TOOK TOGETHER THE OTHER DAY, "ENCHANTED *STAR* OPERA TROUPE,"
THEY HAD DECIDED WHICH GIRL THEY WANTED TO USE FROM THE START.
ISN'T THAT AWFULLY CRUEL? I'M SO VEXED, MY TEARS CAN'T STOP.
Won't someone notice me?
But, girls that were picked, what do they have that I don't?
Clap

...
HEEE
EVEN A SHAMISEN HAS SUCH A CASE
STARE
I'LL LISTEN, SO PLAY IT.
I WON'T PLAY. I CAN'T PLAY NOW.
AH
YOUR WRIST IS BRUISED?
HMM?
THERE'S SOMETHING IN HERE?
CLAP
IT'S A "PLECTRUM!" DON'T TOUCH IT.

HUH?
WHAT'S WITH THIS ROLL OF BANK-NOTES FOR 1,000,000?!
...
ARE YOU RICH?
OR A CRIMI-NAL!?
HUH?!
It's from Wakana chan
Did he notice I was leaving home...?
Think it over a little.
SFX Tada
SO YOU HAVE MONEY!
THAT'S NOT MINE,
LEAVE USING THIS.
IT'S MY PA-RENTS!
I DON'T WANT TO USE SUCH A THING.

HUUH?
DON'T SAY SUCH PRETTY THINGS.
A PARENT'S MONEY IS THEIR CHILD'S MONEY.
...
FOR NOW,
20 TEN THOUSAND TO YUNA FOR LOOKING AFTER YOU.
HERE,
THE REST
HAVING MONEY BUT DOESN'T FEEL LIKE USING IT.
STAYS AT MY GIRLFRIEND'S HOUSE; SLEEPING AND EATING FOR FREE?
SPOILT COUNTRY BRAT!

OOPS,
YES?
OH,
YUNA?
I HAVE AN APPOINT-MENT WITH THE BAND'S MEMBERS AT IGAKAYA
TONIGHT?
AAH... I'M IN YOUR ROOM NOW?
SETSU?
WHAT, THIS BRAT IS CALLED SETSU?
HE'S RIGHT IN FRONT ME. I GREETED HIM PROPERLY.
Smack
I'M GLAD,
WE CAN SKIP INTRO-DUCTIONS.

...
OOH WE INSTANTLY GOT FRIENDLY.
YOU TWO GET ALONG SO WELL, DON'T YOU?
SETSU,
THESE GUYS ARE "PINK-PUNK GAJET" MEMBERS.
HELLO
PLAYING BASS AND LEADER - KEN.
HM
DRUMS - NORIO.
nod
ON GUITAR - JILL
SE-TSU-
T AKETO KUN IS A VERY FRANK GOOD GUY, RIGHT?
Their gender course is loose?
I'M SETSU, NICE TO MEET YOU.

RIGHT.
...YUP
You're too...
YAY!
EVERY-ONE,
TODAY IS MY TREAT!
PREPARE FOR TOMORROW'S LIVE, EAT A LOT TO BUILD UP STAMINA!
She's a good girl.
Why is such good girl with Takeko...?
Teary...

HMM?
YUNA,
SORRY, BUT MONEY FOR RENTING A STUDIO..
!?
GRAB

JUST BEING HERE, SUPPORTING HIM IS ENOUGH.
YUNA-SAN,
I DON'T THINK THAT THIS IS NEEDED.
THE ATMOSPHERE BECAME BAD.
SETSU,
LEAVE!
OR I'LL BEAT YOU TO DEATH!
CHE
WHAT?
DID SOMETHING HAPPEN?

CLATTER
WHAT!?
I WANT TO BEAT YOU TO DEATH TOO, SO I'M LEAVING.
SNAP
TAKETO
OUR ALBUM WILL BE RELEASED.
IF YOU MAKE PROBLEMS NOW-
...

PANT

THAT TRASH...!

TA-KE-TO,
I FAILED THE AUDITION AGAIN.
HUH?
SOMEHOW MAYBE I'M TIRED
I DON'T HAVE THE WILL TO CONTINUE

PANT
PANT
PANT

Shamisen
clapping
WHAT ARE YOU SAYING? YUNA WILL SHINE MORE THAN ANY OTHER WOMAN.
THAT PROGRAM IS SHIT! IT WILL END FOR SURE.
HAVE MORE CONFI-DENCE.
.....
YEAH
Glittering
Glittering
Plectrum
Isn't Yuna cute?
Like a princess?
Western-style clothes are cute.
Ah

I want to grip it!
Jiccha,
am I still unable to play..?
My sound,
you don't want to hear it that much?

chirp
chirp
chirp
Morning
chirp
Jiccha's "impromptu" I will...
want to become jiccha's sound.
Do-kun
THU
MP
I

GRAB
DO-KUN
Jrocha's impromptu "Dawn of a spring day" completely copied
DO-KUN
DO-KUN
It's a 30 year shadow
DO-KUN
I'm not playing!
I was the only one who didn't see it!
DO-KUN
It's first time that I've had such feeling.
I can't control it.

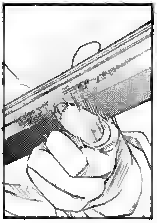
My emotions are boiling!

TN: It might be tuning sounds

sfx Bmk

but

Ah,
it became gentle



doki
doki
the sound is,
it's painful, like it's vibrating inside of my body
doki
doki

The atmosphere is
Changing.
That reminds me it looks like he's playing the shamisen
so lame

Setsu-kun's sound is very tender
Motion
Change

Sta
re
Pant
Pant
"Cease tune"
Wait for fingers to start moving,
doing nothing at all
It feels nice
Clap

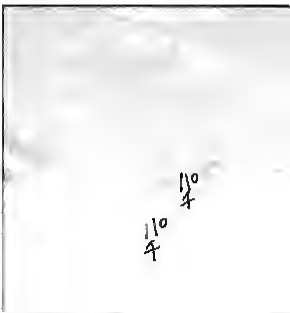
ARE YOU PRO MUSICIAN?
SPLENDID.
ONII-SAN, YOU'RE THE BEST!
パチパチパチパチ
sfx: surprised
sfx: clap clap clap clap

Open
WELCOME BACK.

UM
UH...

THANKS.
I'M NOT PRO

sfx BOW



I WAS THINKING ABOUT GETTING PART-TIME,
TO RETURN THE FAVOUR
HMM...
YUNA-SAN, TOO, WELCOME BACK.
.....
IT'S NO REASON TO STAND BETWEEN YOU TWO.
AND... SAKUYA IS THE ONE AT WRONG,
WAKE ME 30 MINUTES BEFORE NOON
Let's work hard...
BUT...
I WILL SUPPORT TAKETO AND "PINK-PUNK GAJET",
IT'S NOT LIKE I'M GIVING HIM MONEY FOR NOTHING. I'M SUPPORTING TALENT.